



Distr.: General  
3 August 2016



**Ассамблея Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде Программы  
Организации Объединенных  
Наций по окружающей среде**

Russian  
Original: English

Ассамблея Организации Объединенных Наций  
по окружающей среде Программы Организации  
Объединенных Наций по окружающей среде  
Вторая сессия  
Найроби, 23-27 мая 2016 года

**2/4. Роль, функции и порядок работы Программы  
Организации Объединенных Наций по окружающей  
среде при осуществлении ею «Пути САМОА» в  
качестве средства содействия достижению Целей в  
области устойчивого развития**

*Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде,*

*вновь подтверждая* резолюцию 70/202 Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 2015 года, в которой была подтверждена Барбадосская декларация<sup>1</sup> и Программа действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств<sup>2</sup>, Маврикийская декларация<sup>3</sup> и Маврикийская стратегия по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств<sup>4</sup>, Программа действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь САМОА»)<sup>5</sup> и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)<sup>6</sup>, включая главу VII, посвященную устойчивому развитию малых островных развивающихся государств,

*ссылаясь* на резолюцию 66/288 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2012 года об итоговом документе прошедшей в 2012 году Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, под названием «Будущее, которого мы хотим», в которой Генеральная Ассамблея, среди прочего, призвала к проведению в 2014 году третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам,

<sup>1</sup> Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля-6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправления), глава I, резолюция 1, приложение I.

<sup>2</sup> Там же, приложение II.

<sup>3</sup> Доклад Международного совещания для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Порт-Луи, Маврикий, 10-14 января 2005 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.II.A.4 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение I.

<sup>4</sup> Там же, приложение II.

<sup>5</sup> Резолюция 69/15, приложение.

<sup>6</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа-4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

*принимая во внимание*, что государства-члены призвали к усилению системы Организации Объединенных Наций в целях оказания поддержки малым островным развивающимся государствам ввиду многочисленных существующих и возникающих вызовов, с которыми сталкиваются такие государства в деле обеспечения устойчивого развития<sup>7</sup>,

*вновь подтверждая* резолюцию 69/15 Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 2014 года, в которой Генеральной ассамблеей был одобрен «Путь САМОА», принятый на третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, в рамках которого, среди прочего, подтверждается, что «в случае малых островных развивающихся государств устойчивое развитие остается особенно актуальным в силу свойственных им уникальных и специфических факторов уязвимости и что они по-прежнему сталкиваются с ограничениями в плане достижения их целей во всех трех измерениях устойчивого развития», признается «ответственность и ведущая роль малых островных развивающихся государств в решении некоторых из этих проблем» и подчеркивается, что «при отсутствии международного сотрудничества успех будет оставаться труднодостижимым»,

*ссылаясь на* итоговый документ этапа заседаний на уровне министров первой Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде об институциональном укреплении Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

*ссылаясь также* на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, в которой был принят итоговый документ саммита Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»,

1. *выражает* свою признательность правительству и народу Самоа за проведение 1-4 сентября 2014 года в Апия третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам и за оказание всей необходимой поддержки;
2. *отмечает* осуществление решения 27/2 Совета управляющих об укреплении регионального присутствия Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде посредством создания новых субрегиональных отделений Программы для Карибского бассейна и для Тихого океана и поощряет дальнейшие усилия в этом отношении;
3. *призывает* государства-члены активно и эффективно поддерживать осуществление «Пути САМОА», в частности, посредством партнерств в рамках сотрудничества Север-Юг, трехстороннего сотрудничества и сотрудничества Юг-Юг по таким важным для малых островных развивающихся государств вопросам, как финансирование, торговля, передача технологии, создание потенциала и институциональная поддержка;
4. *также призывает* Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде в рамках ее мандата вносить вклад, по мере целесообразности, в осуществление «Пути САМОА» и просит Директора-исполнителя:
  - a) включить в среднесрочную стратегию и ее текущую программу работы и четко определить действия, помогающие малым островным развивающимся государствам в осуществлении «Пути САМОА», с акцентом на партнерства, передачу технологии, создание потенциала, институциональную поддержку, мониторинг, отчетность и оценку;
  - b) усиливать оказание стратегической и целенаправленной поддержки в областях, охватываемых экологическим аспектом «Пути САМОА», включая, в частности, устойчивый туризм;
  - c) содействовать обучению, обмену информацией и сотрудничеству по линии Север-Юг и Юг-Юг между малыми островными развивающимися государствами, регионами и другими развивающимися странами, в частности, в вопросах адаптации и реализации ими таких подходов, как устойчивые модели потребления и производства и ресурсоэффективность;
  - d) создавать национальный и субрегиональный потенциал для представления сведений о реализации «Пути САМОА» и Целей в области устойчивого развития, увязав его с такими международными платформами Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде для представления сведений об окружающей среде, как «ЮНЕП в прямом включении», и используя Информационную систему Программы для представления сведений о показателях для отчетности в рамках многосторонних природоохранных соглашений и Целей в области устойчивого развития;

---

<sup>7</sup>

«Будущее, которого мы хотим», пункт 179.

5. *просит* Директора-исполнителя оказывать поддержку малым островным развивающимся государствам в деятельности по реализации «Пути САМОА», что будет также способствовать достижению Целей в области устойчивого развития;

6. *признает*, что она и ее вспомогательные органы могут служить важным форумом для содействия осуществлению экологических аспектов «Пути САМОА» и обмена информацией об этом путем выделения областей, требующих дополнительных мер, и за счет уделения им внимания и направления ресурсов, а также путем оказания содействия работе Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию;

7. *просит* Директора-исполнителя представить ей доклад о ходе выполнения настоящей резолюции с акцентом на результаты и влияние программных мероприятий.

*6-е пленарное заседание  
27 мая 2016 года*